

第一版

宣統元年十二月十三日
陽曆一千九百十年正月二十三號

星期日 第五十六號

吉長日報

本社總發行所設在長春城內西三道街巡警一區南分區五百二十五號電話第七十三號 本日兩大張

本報	
本埠	每號銅圓三枚 全年洋六元
吉林省城	全年洋七元五角 半年洋四元
外埠	全年洋八元五角 半年洋四元五角
寄費在內	
日本朝鮮價同	報費除本埠外
外埠郵費各埠	照各埠
郵費大洋三角	通用銀
郵局兌匯未通	元收取
之處可用郵票	

賀新年者注意

東西各國賀年凡不及遍拜者均登新聞紙廣告以示普及之意吾國上海年來循用此例者亦夥既可普及又最便捷法至美也臘鼓聲轉轉瞬新年本埠及各埠紳商官民如有賀年廣告送登本報者本報當格外克己照尋常告白減收半價以開風氣望諸君注意

本社謹啓

長春籌還國債公會廣告

西四道街商務總會附設事務所 倘熱心同志或有意見請惠寄 本會事務所常駐書記員 馬君 益堂接收可也恐未週知特此登報 長春籌還國債公會啓

熱心籌還國債諸君鑒

代表議員勸募自十三日以前開會辦法議定通知本會事務所或隨時登報廣告以爲各 本月初七日以後至 本會籌還國債公會幹事部謹啓

第二版

文盛源澡塘廣告

本堂設在長春西四道街田家大院歷有年所矣今歲秋間將舊有房屋一律改造悉照洋式清潔寬大爽利異常各種應用器皿物件亦皆選用上等貨品悉合衛生之道更煥然一新也夥友應酬備極週到凡仕宦紳商如蒙賜顧請駕臨敝堂一試可也恐未週知特此廣告

啓者本會定於本月十三日(星期日)午後一鐘至四鐘就三四道街財神廟舉行第八次會務希熱心同志屆時蒞會更乞 會員先刻早臨爲荷

長春籌還國債公會謹啓

組織直隸旅長同鄉會公啓

敬啓者英以區區三島殖民地幾偏五洲其於南洋各島每以少數之英人操全島之權力此無他團結力堅且厚耳印度地大物博人自爲計至親如父子亦痛癢不相關所以不旋踵而淪亡俯首帖耳聽他人驅策前車不遠來軫方長敢斷言之勢散沙者萬不能立於廿世紀競爭之世界也是以熱心志士各省組織同鄉會即此意焉我直隸旅長同鄉會之組織早經發起於斯斯斯不忍言者以庚子爲尤甚瞻顧宗邦疾如無方堂與爲外人所盤踞人民受外族之壓迫祖國宗廟廢於斯斯斯不忍言者以庚子爲尤甚瞻顧宗邦疾如無方堂與爲外人所盤踞人民受外族之壓迫祖國宗廟廢於斯斯不忍言者以庚子爲尤甚瞻顧宗邦疾如無方堂與爲外人所盤踞人民受外族之壓迫祖國宗廟廢於斯

- 發起人 王鶴泉 劉乃剛 劉鳳怡 于永祥 王春和 孫錦傳 王銘祥 齊希武 李春霖 王庭槐 趙仲英 榮贊臣 張鳳安 王荔書 王以紳 呂復 周介臣 史梓山 勾樹屏 齊文周 廉繩先 趙仲英 贊成人 畢輔廷 徐蔚天 陳雪琴 朱位三 衛華甫 星期午後三鐘假第二宣講所開議敬請 同鄉諸公駕臨爲荷

德威建築公司

本公司開設在天津歷有年矣今夏間蒙 道憲招徠開辦長春商埠建築並吉長鐵路重大工程倘蒙官商賜顧自當格外從廉工料精堅以昭信實特此謹白 住北門外商埠對過

西義順廣告

本號代理哈爾濱俄國湧勝火磨製造上等日頭印麵粉物美價廉久已馳名無論零批躉售一概不誤恐未週知特此廣告 寓西三道街長升合啓

日華新報廣告

本社開設以來已臻七載遇無量之風波竭人生之慘境備極艱難始至今日居日本國發日本私做一日清國民盡一日清國心成敗利鈍固非所計也今將本報目錄開下 一日本對清輿論錄 二日本對清政策近聞 三日本對清政治訪聞 四日本對清實業家訪聞 五日本對清教育家訪聞 六日本對清商業界訪聞 七留日學生界種種 八清國公使外交政聞 價值每年僅收大洋三元 如蒙賜閱感德不盡空函定報恕不答覆 日本東京青山町三百五十三番地 日華新報社東京事務所

大東清銀廣告

本銀行資本庫平足銀壹千萬兩總行設在北京並於天津上海漢口營口奉天長春濟南開封太原張家口庫倫重慶長沙南昌西安蕪湖杭州廣州福州設立分行又於保定安東大連蓋平錦州鐵嶺吉林周村煙台青島周家口歸化城九江香港汕頭烏里雅蘇臺成都厦門設立分號辦理存款放款匯兌發行鈔票等一切事宜所有本行發行大銀元鈔票及小銀元角票章程節錄於左

(甲) 大銀元鈔票
一、大銀元鈔票每元電匯上海作規元七錢三分即以此為定率
二、凡持大銀元票到本行取現按規元七錢三分定率照市核付大洋大銀元如欲兌換小銀元及現銀亦可照價核付一切市價均以本行掛牌為準
三、凡在東三省境內此處交鈔票概不收匯費如欲折合他埠通用銀元銀兩按本行逐日掛牌價目合算亦不另加匯費
四、大銀元票如攜往他省凡已設有本行之處亦一律按規元七錢三分核該處通用銀元兩隨時付現

(乙) 小銀元角票
五、小銀元角票除隨時付現外凡在東三省境內如營口奉天等處亦一律照付
六、小銀元角票原只行使東三省本行爲便利商民起見如攜有零星小數至東三省境內各埠分行分號取現亦可通融核付該處通用銀元兩
六、小銀元角票匯至營口奉天等處不收匯費如匯往東三省境內各埠折合銀元兩亦以本行逐日掛牌價目爲準不另加匯費

經售東西兩洋 各種靈藥 照像材料 治內外兼症

艾羅補腦汁 燕醫七種 聖藥牛痘花漿

北大街

華興木器公司

本公司開設在長春西四道街路南專做各國新式桌椅傢具開辦半載中外官紳交口稱賞工精料美具有巧思如蒙賜顧時新式樣俱備能意匠經營不致陳舊定價尤格外廉賤不負主顧

公司經理人特白

長春西道街 天福泉澡塘

本堂盆池兩便創立有年四遠馳名迄今復又添修仿照衛生瀝式大屋雅座伺候茶水無不遂意男客盆浴沐器潔淨巾香護女盆浴單間幽雅脂粉芳艷坐褥煥然一新均能立索精神無不克己照應特別週全於衛生大有裨益倘蒙

本塘主人謹啓

大清郵政局辦公封發轉到郵件時刻表

(甲) 辦公時刻	
收平 常 郵件	上午八點至晚八點止
收掛號郵件及包裹	均由上午八點至晚五點止
收匯票快信等	均由上午八點至晚五點止
星期與放假日 上午九點至十點下午二點至四點只收平信快信掛號其包裹匯票概不接收	
(乙) 封發郵件	
星期二 四 六	下午四點半封南去信一次 夜十二點封南北信一次
星期一 三 五	夜十二點封發南北信一次
(丙) 轉到郵件	
每晚八點由南滿路到北信一次	
每晚十一點由東清路到北信一次	
星期一 三 六 早八點由南滿路到南來郵件一次	
星期二 四 五 午後三點由南滿路到南信一次	

誠昌大藥房二拾世紀救世藥發賣通告

長春城內北大街三道街口 電話一七二號
長春頭道溝東七區 電話一六八號

婦人藥囊

此藥中婦人丸、婦人坐藥、子宮洗滌藥、洗滌器等俱備、經水不調、白帶赤帶、下腹疼痛、不能孕育、本號所製藥品俱用上等藥材化煉而成凡婦人百病不用醫士於本藥囊亦可調治婦人百病中必實也 其他傷、哮喘、吐血、胃弱、消化不良、飲食停滯、安眠不能、紅白痢下、脚痺、頭痛、步行困難、癱瘓、一切風濕、筋骨疼痛、化痰、咳嗽、濕癩、乾癬、肥瘠諸症、牙齦諸患、耳聾、潰瘍、火傷、凍傷、內外痔瘡、嬰兒諸病等、久年老病所有時症惡疾雖難多年本藥房亦可包治斷根

吉長日報分銷處

本報分銷處設在長春城內北大街三道街口 電話一七二號

本報分銷處設在長春城內北大街三道街口 電話一七二號

本報分銷處設在長春城內北大街三道街口 電話一七二號

是便街道四三子城寬在設園本

●班名合雙到新都京請特●

止鐘點四開鐘點一十歲早日三十月二十

●號七十七第話電國中●

順天紅斬子	小紫奎	小紅奎	溜溜旦	金鳳	月明珠	何寶廷	趙祥廷	角五	名五	王慶雲	張德奎
順天紅斬子	小紫奎	小紅奎	溜溜旦	金鳳	月明珠	何寶廷	趙祥廷	角五	名五	王慶雲	張德奎

●止鐘點一十演開鐘點六戲晚●

全行武	黃月	五玉	金月	月玉	金月	月玉	金月	月玉	金月	月玉	金月
全行武	黃月	五玉	金月	月玉	金月	月玉	金月	月玉	金月	月玉	金月

●溝道頭子城寬在設園本●

●班和勝義等頭府城內都京請特●

止鐘點三演開鐘點十歲早日三十月二十

小金	小英	金小	金小	金小	金小	金小	金小	金小	金小	金小	金小
小金	小英	金小	金小	金小	金小	金小	金小	金小	金小	金小	金小

●止點二十演開鐘點六戲晚●

小金	小英	金小	金小	金小	金小	金小	金小	金小	金小	金小	金小
小金	小英	金小	金小	金小	金小	金小	金小	金小	金小	金小	金小

局衣成發雙

本局專製軍警衣服 手工精細 並做滿漢衣服 定價公道 歡迎光臨

客請如蒙 惠顧 請到 本局 購買 價格 極克己

本局主人啓

第九版

商務印書館出版政法書要目

此外名目繁多不及備載另刊書目提要一冊欲閱者函示即寄不取分文

憲法	九年籌備憲政一覽表	定價三分
各省路政局章程	各省路政局章程	定價四分
各省路政局章程	各省路政局章程	定價四分
各省路政局章程	各省路政局章程	定價四分
各省路政局章程	各省路政局章程	定價四分
各省路政局章程	各省路政局章程	定價四分
各省路政局章程	各省路政局章程	定價四分
各省路政局章程	各省路政局章程	定價四分
各省路政局章程	各省路政局章程	定價四分
各省路政局章程	各省路政局章程	定價四分

長春官書刷印分局減價廣告

柳冠卿由敝總局請准底款在西三道街日領事署對面新修門市遷移有日謹將本總局批定章程規格外特別減價所有各種書籍改良官紙南紙文具儀器無不周備凡購書籍數在百元以上者按定價九五折九折八折七折六折五折四折三折二折一折等俱全 中國電話八十九號 寄賣法律科講義義價格外公道 一切印刷物五彩石印鉛印木板刷印精刻木

商俄 告廣司公油煤力別諾亞東

啓者本公司開設在俄京巴沽城並在海參崴青島煙台天津上海等處以及外歷有年數今又特在長春設立批發處專辦各項煤油及各種機器等件。本公司所辦之煤油品質優良，價格低廉，歡迎各界光臨。地址：長春市某某街某某號。

賠錢貨

啓者本廠特為開通風氣起見由津奉名廠運到新式洋車百餘輛所有燈蓬靠墊一切俱全油漆光美鐵木堅實洵為異常之貨每輛價目祇收工本洋二十元零售整批均可。本廠設在長春市某某街某某號，歡迎各界光臨。

奉華裕號

分設長春府西四道街長春棧內新到各樣粗細皮棉時衣一概減價出售恐未週知特此佈聞 本號主人謹啓

第十版

新譯日本議會紀事全編出版

陽湖孟森校訂無錫蔡文森侯官始至今輯譯是書自日本開國會無故事年止凡二十五期其初編為國為民政府與議員各盡其道。此書內容詳實，為研究日本政治之重要參考資料。現已出版全編，歡迎訂購。

改試必備書籍

上海分設吉林震東書局發售古今各種經史子集時務策論經藝講章以及新出小說醫卜星相名人玻璃畫片無一不備價亦從廉如蒙賜顧者請向北大街官胡同洪興號院內代收買古本舊書法帖本局面議

丹靈製韓

此藥主治中暑中風氣閉猝然昏倒感受暑毒頭眩目痛腸胃不潔胸膈悶滿嘔吐泄瀉腹痛傷風酒醉滯塞等症服之無不立效誠為居家旅行必備之良藥。每瓶定價一分，大瓶二分。總發行所：長春市某某街某某號。

補牙 藥田中大 藥房啓。本局專辦內外各科，專治一切牙疾，如鑲牙、補牙、拔牙等。地址：長春市某某街某某號。

無獨 純毛絨線。本號近向外國名廠定製純毛絨線，分裝小箱每箱一百九十二兩，內有花樣二十多種，不但商家批發，且易於銷售。歡迎各界光臨。

例刊白告報本

每五號第一日... 每五號第二日... 每五號第三日... 每五號第四日... 每五號第五日... 每五號第六日... 每五號第七日... 每五號第八日... 每五號第九日... 每五號第十日...

注意

- (一)登本報廣告之益處
- (二)登本報廣告之便宜
- (三)登本報廣告之便利
- (四)登本報廣告之特別者

第十四版

滬局總辦李時泉觀察查得今屆冬漕所
有嘉興秀水等府縣各屬漕糧糙梗概從
之官帖一萬四千吊盡被搶去賊去後

款較往年增至一倍云

按每日納錢一吊悉歸李某差人歛收作

之官帖一萬四千吊盡被搶去賊去後委員到差昨報誌管清泉調充禁煙分

企及哉。

度於是動者勝而靜者敗矣嗚呼一

動一靜互爲其樞天下之事惟靜乃能澄清主

買洋	一〇〇、
買洋	六九、五

●本埠銀錢行市

(十二月十二日星期六市)

兌出日本金幣	九九、五
兌出日本金幣	八四、二五
兌進俄國貨幣	八五、二五
兌出俄國貨幣	八四、三五

銀市	五吊二百五十五
光帖	四吊三百六十五
手票	三吊六百二十五
小洋	三吊二百九

免出吉林洋元	八三、二五
買官帖	一一、二
出買官帖	一一、二五
免進官帖	二、六
	二、五

老頭	四吊三百二
莫洋	三吊八百
立人	三吊七百
北洋	三吊六百七

免出官帖

二一五

▲道勝銀行行市

(十二月十二日星期六市)

吉粟	奉粟	反英	北洋
三吊二百一	三吊三百	三吊五百三	三吊六百一

(以寬銀一百兩爲準合各地羌帖數)	
上海現價	一百一十三元六
天津現價	一百二十元〇四
北京現價	一百一十一元七八

廣東	加一元
大吉林	加三吊三百三
吉帖利	大三百五 四百一
江帖扣	八四四

北京現價	一百二十二元七
營口現價	
營口光帖每萬元加利十五元	
哈爾濱光帖每萬元加利	元

（右行市由北大街長春福興義錢莊抄）

▲大清銀行本埠兌換行市

（十二月十二日星期六市）

天津光帖每萬元加利
元

●本埠糧米行市

(十二月十三日星期六市)

△△兌出
(以大清銀行大銀元鈔票一百元爲準)

紅糧	二十五市	二十一畧
元豆	三畧八百	三畧七百六
合豆	三十五畧	三十畧

寬平銀	六十八兩五
吉林本行小洋鈔票	一百零九元六角
小洋	一百零九元八角

吉豆	四吊三百五	三吊九
小豆	三十九吊	三十五吊
大麥	二十六吊八	二十吊
小麥	四吊八百六	三吊九百

北洋大銀元	一百元
寬平銀	六十九兩五
洋銀	一百一十元

蕎麥	二十吊	二十吊
芝蔴	八吊五	六吊九
蘇子	四十吊	三十二吊
蘇子	二十八吊	二十四吊

▲正金銀行行市

江米	十一吊	八吊五百
粳米	八吊七	六吊九
小米	四十二吊五	三十七吊
元米	四吊三百五	三吊二
豆米	二十吊	

電向日本賣 八四、五
到日本賣 八五、三七五
同 買 八六、三七五

包米	二十吊	四十三吊
線藤	五十吊	三十一吊
芋藤	三十五吊	三十吊
柳菸	三十四吊	四十五
牛荳	六十五	

同	同	同	同
買銀	賣洋	向上海賣銀	向上海賣銀
七四、	一〇二、	七三、	七五、

豆油	三十八吊
銀換	五吊二百五七五

雜俎

△

第十六版

(路北)
(藥賣處)
公城鎮永興昌
朝陽鎮合當
西豐縣順慶
螞蜒河縣慶
臨江縣泰興
懷德縣昌隆
上集廠成興和
鄭家屯興源恒
伊通州順興
高麗帽子會升恒
窩驚河世茂玉
阿什河一隆
巴彥州義和
西集廠天德長
鄭家屯興源恒
哈爾濱德昌興
卜魁天合潤
鐵嶺永慶生
寬城子天合慶
呼蘭河源增盛
三姓永春當
通江口興源恒
霸陽坡益興成
山城子合成盛
勝城二成盛
買寶街福勝魁
寶城堡泰玉號
雙柳鎮德昌興
柳板站德太永
龍灣城泰發當
通肯鎮泰昌

參茸百補丸

虎骨熊油膏

長春本街天合慶代售

本棧開股在寬城門外口路邊溝日俄車站停車場前南面離站僅十餘丈客商貨物上下俱極方便凡起票以及保送銀兩貨物事搭客担價目格外公道本棧不同他棧房圍牆四面俱係仿日式另有車間上房男女客室至直達鐵路三里招牌樓房會客官廳鋪墊精美房屋雅潔與衆不齊棧房圍牆四週俱有官商來備公館房屋先期示知本棧并可代爲選擇轉運預派安實夥友招摺迎送稅款順車脚運費格外從廉墊給倘有客商開支各年早已各督馳名茲爲招米中外官商周見特又改良第近多無耻之徒魚目混珠每假借辦理定期不出免攪欺哄客人貴客來時務認明本棧金字招牌並雙旗商標爲記電話二百十一番

本棧經理人 施瑞麟
趙仲三啓

吉 林 永 裕 齋 新 到 大 彩 票 頭 彩 五 萬 元 副 彩 票 頭 彩 一 萬 元 滿 南 京 滿 香 香 伏 滿 春 腸 魯 菜 京 南 蜜 醬 火 松 蓮 油 腿 花 子

● 本 社 招 聘 各 地 訪 員 ● 各 地 訪 員 業 已 陸 續 函 訂 惟 下 開 地 址 尚 付 闕 如 有 同 志 願 擔 斯 任 請 先 寄 訪 稿 三 日 以 便 定 奪 後 奉 復 章 程 不 合 格 者 恕 不 作 復

哲 里 木 盟 各 旗 洮 南 府 伊 通 黑 河 海 拉 爾 海 參 崴

(一) 百份扣三成 (二) 百份以外除百份仍以三成扣算 外餘扣四成 惟報費代派人能否全數收到本社一概不問

譜表格式視鉛線多寡酌加排工

本報各埠代派處

△△△

吉林 省城內
通天街 本社發行分所

雙城廳 泰東日報社 哈爾濱 濱江日報關永恩 傅家甸大街路東
機器補牙大醫生 文雅齋 黑龍江 振

泰報房 又西門外 金介臣 呼蘭府 城內中街路
西興記客棧 李維中 奉天省 交涉司
對過 振泰報房 昌圖府 府城內 振泰

報房 安東 縣前街 趙毓英 北京 老廟 聚恒報房 又公興報房 山海關 三合興棧院內蔣健

天津 府署東大街 梁子亨 又鄉祠南 李茂林 又買家大橋 呂泰榮 營口 裕豐棧內 崔耀堂

每次訪稿須註明月日編列號次
訪稿字書宜清晰書行宜空闊用紙以一律爲佳
前報有誤續得確實消息當即告知更正勿迴護
新聞內勿用斷語如有意見可另行加案字於上以示區別
挾嫌誣陷阿私朋好一切不盡不實之弊一經本社查出除辭退外另彙究獲於報端以示大公
如遇特別緊要事件通電處所可即發電通信電費若干由本社奉繳